

ΑΘΗΝΑ.

Ἄει μὲν, ὃ παῖ Λαοτίου, δέδορκά σε
 πειρᾶν τιν' ἐχθρῶν ἀρπάσαι θηρώμενον·
 καὶ νῦν ἐπὶ σκηναῖς σε ναυτικαῖς ὄρῳ,
 Αἴαντος ἔνθα τάξιν ἐσχάτην ἔχει
 πάλαι κυνηγετοῦντα καὶ μετρούμενον 5
 ἴχνη τὰ κείνου νεοχάραχθ', ὅπως ἴδῃς
 εἴτ' ἔνδον εἴτ' οὐκ ἔνδον. εὖ δέ σ' ἐκφέρει
 κυνὸς Λακαίνης ὡς τις εὐρινὸς βάσις·

1—133 Prolog, welcher die Exposition gibt und das erregende Moment der Handlung (Nias macht sich vor seinen Feinden lächerlich) einführt. — Man sieht zunächst, wie Odysseus die Richtung von Fußspuren verfolgt und um festzustellen, ob es immer die gleichen seien, deren Größe untersucht (*μετρούμενον* 5), von Zeit zu Zeit auch scheue Blicke in das Zelt des Nias wirft. Darauf erscheint Athena in der Höhe auf dem *θεολογεῖον*. — *ἀει μὲν . . . καὶ νῦν* s. v. a. *ὥσπερ ἀει . . . οὕτω καὶ νῦν*. — Neben *Λαίρτης* findet sich die Form *Λαίρτιος* und *Λάριος* bei Sophokles und Euripides. 2. Odysseus, *τῶν ἀδήλων θηρατῆς* wie er besonders in der Doloneia erscheint, jagt immer danach ein Unternehmen der Feinde welcher Art es auch immer sei (*τινά*) wegzuraffen, d. h. durch rasches Wahrnehmen oder plötzliches Dazwischentreten zu vereiteln, wie er auch jetzt einer That, die das Anzeichen eines feindlichen Anschlags zu sein scheint, auf die Spur zu kommen sucht. Mit *πειρᾶν ἀρπάσαι* vgl. Plat. Staat S. 334A *τὰ τῶν πολεμίων κλέψαι καὶ βουλευματα καὶ τὰς ἄλλας πράξεις*, Arrian Anab. VII 28 *ὅσα τε φθάσας ὑφαρπάσαι τῶν πολεμίων*, Plaut. Mil. gl. 600 *consilium subrupitur*, mit *θηρώμενον* ebd. 608 *ne quis . . . nostro consilio venator adsit cum auritis plagis*. 4. *ἐνθα Αἴαντος (σκηνῆ) ἐσχάτην τάξιν ἔχει* ist nähere Bestimmung zu *ἐπὶ σκηναῖς ναυτικαῖς*. Die Angabe *τάξιν ἐσχάτην* genügt, da das Nähere den Griechen aus Homer (*A* 5 ff.) wohl bekannt war. 5. *μετρούμενον*: Sophokles gebraucht öfter die medialen Formen, wo sonst die aktiven gebräuchlicher sind. Vgl. *Öd.* T. 795. 8. Du gehst so sicher dem Ziele zu, daß man in deinem Gang den scharfwitternden Gang u. s. w. erkennen möchte. *εὐρινος* (Nebenform